

Vaša perilica rublja

Čestitamo - Odlučili ste se za moderni kućanski stroj visoke kvalitete marke Bosch. Vaša perilica rublja osobito se ističe štedljivom potrošnjom vode i energije.
Svaku perilicu koja napušta našu tvornicu temeljito ispitujemo glede funkcije i besprekornog stanja.

Daljnje informacije: www.bosch-home.com

Kontaktne podatke za sve države naći ćete u priloženom popisu servisnih službi.



Zbrinjavanje otpada na ekološki način

Zbrinite ambalažu na ekološki način.

Uređaj je označen u skladu s europskom smjernicom 2002/96/EG o otpadnim električnim i elektroničkim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Smjernica određuje okvir za povratak i korištenje otpadnih uređaja na području cijele Europske Unije.

Sadržaj

Stranica

■ Korištenje u skladu s namjenom	1
■ Programi	1
■ Namještanje i prilagođavanje programa	3
■ Pranje	3/4
■ Poslije pranja	4
■ Individualne postavke	5/6
■ Važne napomene	6
■ Pregled programa	7
■ Sigurnosne napomene	8
■ Vrijednosti potrošnje	8
■ Njega	9
■ Napomene za prikazne žarulje	9
■ Servisiranje	10
■ Što uraditi ako	11



Zaštita okoliša / napomene za štednju energije

- Iskoristite maksimalnu količinu pranja za odgovarajući program.
- Perite normalno zaprljano rublje bez predpranja.
- Umjesto **Cottons (pamuk) 90 °C** odaberite program **Cottons (pamuk) 60 °C** i dodatnu funkciju **EcoPerfect**. Usporedivo čišćenje sa znatno manjom potrošnjom energije.
- Dozirajte deterdžent po navodima proizvođača i u skladu s tvrdoćom vode.
- Ako namjeravate poslije pranja sušiti rublje u sušilici, odaberite broj okretaja centrifugiranja u skladu s uputama proizvođača sušilice.

Korištenje u skladu s namjenom

- isključivo za korištenje u domaćinstvu,
- za pranje tkanina koje se mogu prati u stroju i vune koja se može prati ručno u sapunici,
- za rad s hladnom pitkom vodom i uobičajenim deterdžentima i sredstvima za njegu koja su prikladna za primjenu u perilicama rublja.



- Ne ostavite djecu kod perilice bez nadzora!
- Djeca i osobe koje nisu upućene ne smiju koristiti perilicu rublja!
- Kućnim životinjama ne omogućavajte pristup perilici!



Uključite perilicu rublja tek nakon što ste pročitali ove upute i posebne upute o postavljanju stroja!

Priprema



Instalacija stručno u skladu s posebnim uputama o postavljanju stroja.



Kontrolirajte stroj

- Nikad ne uključite stroj koji je oštećen!
- Obavijestite Vašu servisnu službu!

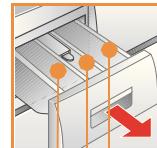


Utaknite strujni utikač

Samo sa suhim rukama!
Držite samo za utikač!



Otvorite slavinu za vodu

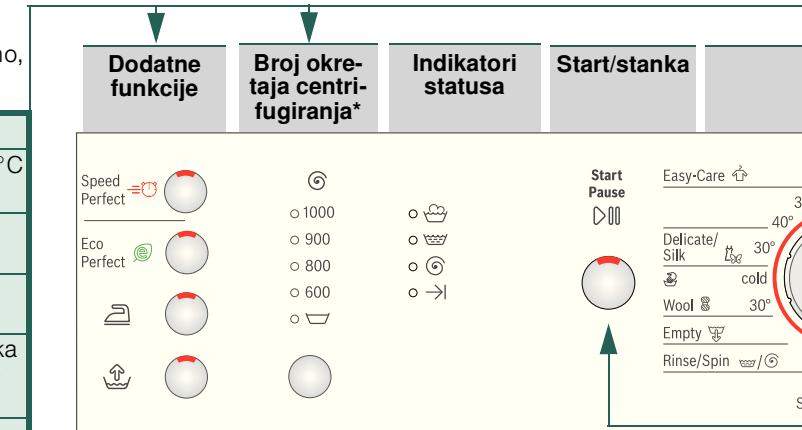


Komora II: Deterdžent za glavno pranje, omešivač vode, izbjeljivač, sol protiv mrlja

Komora ☈: Omešivač, štirka

Komora I: Deterdžent za predpranje

(*ovisno o modelu)



i Sve tipke su osjetljive, dovoljan je blagi dodir! Kod dužeg držanja tipke za broj okretaja centrifugiranja automatski pregled opcija za podešavanje!

i Sve tipke su osjetljive, dovoljan je blagi dodir! Kod dužeg držanja tipke za broj okretaja centrifugiranja automatski pregled opcija za podešavanje!

Prije prvog pranja
Perite jedanput bez rublja → stranica 9.

Razvrstavanje rublja i stavljanje u perilicu

Pridržavajte se napomene proizvođača o njezi rublja!
U skladu s podacima na etiketama za njegu.

Po vrsti, boji, prljavštini i temperaturi.

Nemojte prekoračiti maksimalno punjenje bubnja → stranica 7.

Pridržavajte se važnih napomena → stranica 6!

Stavite i velike i male komade rubla u perilicu!

Zatvorite vrata perilice. Nemojte zaglaviti dijelove rubla između vrata
perilice i gumene brte.

Punjeno deterdženta i sredstva za njegu

Dozirajte u skladu sa:

ličinom rubla, stupnjem prljavštine, tvrdoćom vode (koju ćete saznati kod

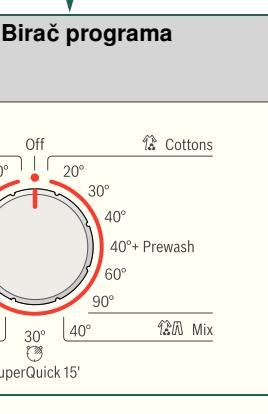
Vašeg vodoopskrbnog poduzeća) i navodima proizvođača.

Napunite tekući deterdžent u odgovarajuću posudu za doziranje i
stavite je u bubanj.



Razrijedite gусте омекшиваче и средства за одржавање облика
водом. Спрјечава зачепљење.

Namještanje i prilagođavanje programa



Dodatane funkcije i brojevi okretaja
centrifugiranja → Individualne
postavke, stranica 5.

Odaberite Start/Pause (start/stanka)

Birač programa za
isključivanje i isključivanje
stroja i za izbor programa.
Dugme je okretanje u oba
smjera.



1

2

3

Pranje

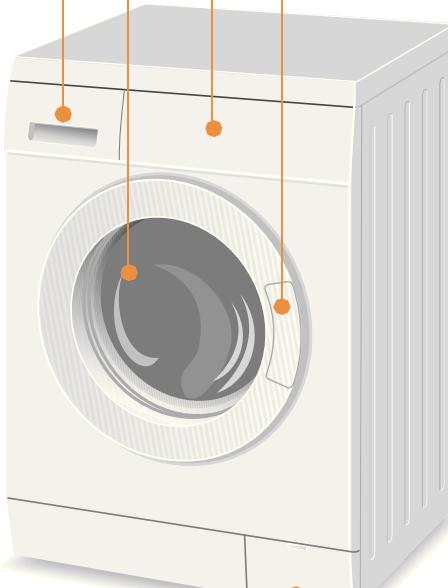
Pranje

Pretinac za deterdžent
s komorama I, II, III

Bubanj

Upravljački zaslon

Vrata perilice



3

Vađenje rublja

Otvorite vrata stroja i izvadite rublje.

Ako je aktivno (bez završnog centrifugiranja):
Namjestite birač programa na Empty (ispumpavanje)
ili odaberite broj okretaja centrifugiranja.
Odaberite Start/Pause (start/stanka).



- Uklonite strana tijela ukoliko postoje - opasnost od hrđe.
- Ostavite vrata stroja i pretinac za deterdžent otvorenim, tako da se može osušiti preostala voda.

Zatvorite slavinu za vodu

Nije potrebno kod modela Aqua-Stop → napomene u uputama o postavljanju stroja.

Isključivanje

Namjestite birač programa na Off (isključeno).

Kraj programa kada ...

... treperi Start/Pause (start/stanka) i svjetli prikazna žarulja (gotovo).

Prekid programa

Kod programa s visokom temperaturom:

- Hlađenje rublja: Odaberite Rinse / Spin (ispiranje / centrifugiranje).
 - Odaberite Start/Pause (start/stanka).
- Kod programa s niskom temperaturom:
- Odaberite Rinse / Spin (ispiranje / centrifugiranje) (deaktivirajte tipku (voda plus)) ili Empty (ispumpavanje).
 - Odaberite Start/Pause (start/stanka).

Promjena programa kada ...

... ste greškom odabrali krivi program:

- Izaberite novi program.
- Odaberite Start/Pause (start/stanka). Novi program počinje ispočetka.

Individualne postavke

Broj okretaja centrifugiranja / bez završnog centrifugiranja → ovisno o modelu

Prije početka i za vrijeme rada odabranog programa, možete namjestiti broj okretaja centrifugiranja ili zaustavljanje ispiranja (bez završnog centrifugiranja, rublje ostaje u zadnjoj vodi za ispiranje). Učinak ovisi o napredovanju programa.

Podesivi maksimalni broj okretaja centrifugiranja ovisi o modelu perilice i o programu koji je trenutačno namješten.

Dodatne funkcije → i pregled programa, stranica 7.

= **SpeedPerfect** Za pranje u kraćem vremenu uz učinak pranja koji je usporediv sa standardnim programom. Maksimalna količina punjenja → pregled programa, stranica 7.

= **EcoPerfect** Za štednju energije uz učinak pranja koji je usporediv sa standardnim programom.

= (rublje koje se lako glača) Posebni tijek centrifugiranja s naknadnim protresanjem. Pažljivo završno centrifugiranje - malo povišena preostala vlaga u rublju.

= (voda plus) Povišena razina vode i dodatno ispiranje, produljeno vrijeme pranja. Za područja s vrlo mekanom vodom ili za daljnje poboljšanje učinka ispiranja.

Start/Pause (start/stanka)

Za start i za prekid programa.

Signal

1. Aktiviranje načina rada za podešavanje jačine signalnog zvuka

Namjestiti na • 1 korak Pritisnuti i držati + 1 korak Pustiti

Opcionalno:

Način rada za slijepu* ON-OFF (UKLJUČENO-ISKLJUČENO)

direktno Namjestiti na • *Kratki signal - funkcija uključena.
Dugi signal - funkcija isključena.

ON-OFF (uključeno-isključeno)

2. Podešavanje jačine zvuka za ...

1 korak Namjestite jačinu zvuka** Namjestite jačinu zvuka* Namjestiti na •

Signalni tipaka Signalni napomena

**po potrebi odaberite više puta



Važne napomene

Cuvanje rublja i stroja

- Pri doziranju svih deterdženata, sredstava za pranje i pomoćnih sredstava obvezatno se pridržavajte uputa proizvođača.
- Ispraznite džepove.
- Pripazite da nema metalnih dijelova (uredske spajalice itd.).
- Osjetljive dijelove perite u mreži/vrećici (čarape, zastore, grudnjake s metalnim umecima).
- Zatvorite patentne zatvarače, zakopčajte navlake.
- Iščekujte pjesak iz džepova i rukava.
- Uklonite kukice sa zastora ili ih umotajte u mrežu/vrećicu.

Različito zaprljano rublje

blago Perite novo rublje odvojeno.
Nemojte predprati. Po potrebi odaberite dodatnu funkciju = SpeedPerfect.

jako Ako je potrebno, obradite mrlje posebnim sredstvom.
Napunite manje rublja.
Odaberite program s predpranjem.

Natapanje

Napunite sredstvo za natapanje / deterdžent po navodima proizvođača u komoru II. Namjestite birač programa na = Cottons (pamuk) 30 °C i odaberite Start/Pause (start/stanka). Nakon otprilike 10 minuta odaberite Start/Pause (start/stanka), da bi zaustavili program. Kad je isteklo željeno vrijeme natapanja, ponovno pritisnite Start/Pause (start/stanka), ako želite nastaviti program, ili promijenite program.

Štirkanje

Bolje je, ako rublje nije oprano s omekšivačem. Štirkanje je moguće u svim programima pranja tekućom štirkom. Dozirajte štirku po navodima proizvođača u komoru za omekšivač (očistite je prvo po potrebi).

Bojanje / Odstranjivanje boje

Bojite samo u mjeri priličnoj za domaćinstvo. Sol može nagrasti plemeniti čelik! Pridržavajte se uvjeta proizvođača boje! **Nemojte** uklanjati boju s rublja u perilici!

Pregled programa

→ Tablica vrijednosti potrošnje stranica 8 i pridržavajte se napomene na stranici 6!



Programi	°C	maks.	Vrsta rublja
织 Cottons (pamuk)	20, 30, 40, 60, 90 °C	7 kg/ 4 kg*	tkanina koja se može šrapacirati, tkanina koja je otporna na kuhanje od pamuka ili lana
+ Prewash (+ predpranje)	40 °C		=洗衣 SpeedPerfect*, 洗 EcoPerfect, 洗 (voda plus)
织 Easy-Care (rublje za koje je potrebno samo kratko pranje)	30, 40 °C	3 kg	tkanina za koju je potrebno samo kratko pranje od pamuka, lana, sintetike ili miješane tkanine
织 Mix (miješano)	40 °C		=洗衣 SpeedPerfect, 洗 EcoPerfect, 洗 (voda plus); Različite vrste rublja mogu se pratiti zajedno
织 Delicate/Silk (fino/svila)	30 °C		tkanina od pamuka ili tkanina za koju je potrebno samo kratko pranje
织 / 洗 Wool (vuna)	cold (hladno), 30 °C	2 kg	za osjetljive tkanine koje se mogu prati npr. svila, saten, sintetika ili miješana tkanina (npr. zastori).
织 SuperQuick 15' (ekstra kratko 15')	30 °C		tkanine od vune ili tkanine s udjelom vune koje se mogu prati ručno i u stroju
Dodatajni programi			Rinse / 洗 Spin (ispiranje / centrifugiranje), 洗 Empty (ispumpanjanje)

* Umanjeno opterećenje kod dodatne funkcije =洗衣 SpeedPerfect.
i kao kratki program optimalno je primjereno - 洗 Mix (miješano) 40 °C s maks. brojem okretaja centrifugiranja.

Programi bez predpranja - stavite deterdžent u komoru II, programi sa predpranjem - podijelite deterdžent u komoru I i komoru II.

9301 / 9000858668	WAE20167BY ...	Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Str. 34 81739 München / Deutschland
-------------------	----------------	--



Sigurnosne napomene

- Pročitajte upute o uporabi i o postavljanju uređaja i sve ostale informacije koje su priložene perilici i postupajte u skladu s njima.
- Sačuvajte dokumentaciju za kasniju uporabu.

Opasnost od strujnog udara

- Kada izvlačite utikač, uvijek povucite za utikač, nikad za kabel!
- Ne stavljamte i ne vadite utikač iz utičnice vlažnim rukama.

Opasnost po život

Kod isluženih uređaja:

- Izvucite strujni utikač.
- Prerezite strujni kabel ili odstranite ga zajedno s utikačem.
- Pokvarite bravu na vratima za punjenje. Djeca se tako ne mogu zatvoriti i doći u životnu opasnost.

Opasnost od gušenja

Naročito pažljiv program pranja, za izbjegavanje skupljanja rublja,

- drže stanke u programu tkanina u miruju u sapunici)
- Ambalažu, folije i dijelove ambalaže držite daleko od pristupa djece.

Opasnost od trovanja

Bez centrifugiranja između postupaka ispiranja

- Deterdžente i sredstva za njegu čuvajte izvan dohvata djece.
- Rublje koje je tretirano sredstvima za čišćenje koji sadrže otapala, npr. odstranjivači mrlja ili benzin za pranje, može prouzrokovati eksploziju nakon stavljanja u stroj.

Opasnost od eksplozije

Takvo rublje prvo temeljno isperite ručno.

- Vrata stroja mogu biti jako vruća.
- Oprez kod izbacivanja vruće otopine deterdženta.
- Ne stanite na perilicu.
- Ne naslanjajte se na otvorena vrata stroja.
- Ne stavljamte ruku u bubanj, dok se još okreće.
- Oprez kod otvaranja pretinca za deterdžent za vrijeme rada!

Vrijednosti potrošnje

ovisno o modelu

Program	Punjene	Struja***	Voda***	Trajanje programa***
织 Cottons (pamuk) 20 °C	7 kg	0,32 kWh	68 l	2 1/2 h
织 Cottons (pamuk) 30 °C	7 kg	0,56 kWh	68 l	2 1/2 h
织 Cottons (pamuk) 40 °C*	7 kg	0,91 kWh	68 l	2 1/2 h
织 Cottons (pamuk) 60 °C	7 kg	1,25 kWh	68 l	2 3/4 h
织 Cottons (pamuk) 90 °C	7 kg	2,16 kWh	74 l	2 3/4 h
织 Easy-Care (rublje za koje je potrebno samo kratko pranje) 40 °C*	3 kg	0,55 kWh	54 l	1 3/4 h
织 / 洗 Mix (miješano) 40 °C	3 kg	0,45 kWh	35 l	1 1/4 h
织 Delicate/Silk (fino/svila) 30 °C	2 kg	0,24 kWh	35 l	3/4 h
织 / 洗 Wool (vuna) 30 °C	2 kg	0,22 kWh	47 l	3/4 h

* Postavka programa za ispitivanje u skladu s valjanom normom EN60456.
Napomena za usporedne ispite: Ispitivanje programa s navedenom količinom punjenja i maksimalnim brojem okretaja centrifugiranja.

Program	Dodatajn a funkci ja	Punjene	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja vode
织 Cottons (pamuk) 40/60 °C	洗 EcoPerfect**	3,5/7 kg	165 kWh	10686 l

** Postavka programa za ispitivanje i energetsko etiketiranje u skladu sa smjernicom 2010/30/EU s hladnom vodom (15°C).
*** Vrijednosti odstupaju od navedenih vrijednosti ovisno o tlaku vode, tvrdoci vode, temperaturi vode pri ulasku u stroj, sobnoj temperaturi, vrsti, količini i stupnju prljavštine rublja, korištenom deterdžentu, varijacijama u naponu struje i izabranim dodatnim funkcijama.

Njega

i Prije prvog pranja

Nemojte staviti rublje u stroj! Otvorite slavinu za vodu. Stavite u komoru II:

- oko 1 litru vode
- deterdžent (doziranje po navodima proizvođača za laganu prljavštinu i odgovarajuću tvrdoci vode).

Namjestite birač programa na Cottons (pamuk) 60 °C i odaberite Start/Pause (start/stanka). Na kraju programa namjestite birač programa na Off (isključeno).

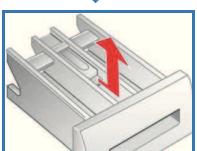
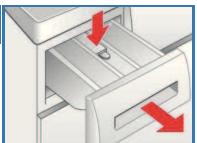
i Kućište stroja, upravljačka ploča

- Obrišite mekanom, vlažnom krpom.
- Ne koristite strugajuće krpe, spužve ili deterdžente (sredstva za čišćenje plemenitog čelika).
- Odmah odstranite ostatke deterdženta i sredstva za čišćenje.
- Zabranjeno je čišćenje mlazom vode.

i Očistite pretinac za deterdžent i kućište ...

... ukoliko postoje ostaci deterdženta ili omešivača.

1. Izvucite, umetak pritisnite prema dolje, ladicu u potpunosti izvadite iz kućišta.
2. Kako bi izvadili umetak: prstom pritisnite umetak odоздо prema gore.
3. Pretinac za deterdžent očistite vodom i četkom te ga osušite. Iz kućišta izvadite i ostatke deterdženta i omešivača.
4. Vratite umetak na njegovo mjesto i učvrstite ga (spojite cilindar na klin za vođenje).
5. Zatvorite ladicu za deterdžent.



Ostavite pretinac za deterdžent otvorenim, tako da se može osušiti preostala voda.

i Bubanj perilice i gumena manžeta

Gumenu manžetu obrišite krpom. Vrata perilice ostavite otvorena, kako bi se bubanj osušio. U slučaju mrlja od hrde – koristite sredstvo za čišćenje koje ne sadrži klor, nemojte koristiti čeličnu vunu.

i Odstranjanje kamenca

Bez rublja u stroju!

Odstranjanje kamenca po navodima proizvođača sredstva, nije potrebno kod ispravnog doziranja deterdženta.

Napomene za prikazne žarulje

ovisno o modelu

Čuje se signal i trepere prikazne žarulje za broj okretaja centrifugiranja:

<ul style="list-style-type: none"> Dobro zatvorite vrata stroja; moguće je da je uklješteno rublje. 	<ul style="list-style-type: none"> Začepljena je pumpa za sapunicu; Očistite pumpu za sapunicu → stranica 10. 	<ul style="list-style-type: none"> Potpuno otvorite slavinu za vodu, prelomljeno ili savijeno je crijevo za dovod vode; Očistite sito → stranica 10, prenizak tlak vode.
<ul style="list-style-type: none"> Pogreška motora. Pozovite servisnu službu! 	<ul style="list-style-type: none"> Voda u koritu postolja, stroj pušta vodu. Pozovite servisnu službu! 	



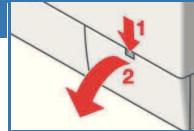
- Opasnost od strujnog udara! Izvucite strujni utikač!
- Opasnost od eksplozije! Ne koristite otapala!

Servisiranje

Pumpa za sapunicu

Namjestite birač programa na Off (isključeno), izvucite strujni utikač.

1. Otvorite i skinite servisni poklopac.
2. Za modele s crijevom za pražnjenje: Izvadite crijevo za pražnjenje iz držača i izvucite ga iz kućišta. Podmetnute neku posudu. Skinite kapicu zatvarača, pustite da iscuri sapunica. Pritisnite kapicu zatvarača i vratite crijevo za pražnjenje u držač.
- 2* Za modele bez crijeva za pražnjenje: Oprezno odvrtite poklopac pumpe, sve dok sapunica ne počne isticati. Kada se servisni poklopac napuni do polovine, zatvorite poklopac pumpe i ispraznite servisni poklopac. Ponovite ove korake, sve dok sapunica nije potpuno istekla.
3. Oprezno odvrtite poklopac pumpe (ostatak vode).
4. Očistite unutrašnjost, navoj poklopca pumpe i kućište pumpe (propeler pumpe za sapunicu mora biti pomičan na okretanje).
5. Nataknite poklopac pumpe i zavrnete ga.
6. Nataknite servisni zaklopac i zatvorite ga.



Kako bi spriječili neiskorišteno isticanje deterdženta u odljev kod slijedećeg pranja:
Ulijte 1 litru vode u komoru II i pokrenite program Empty (ispumpavanje).

Odvodno crijevo na sifonu

Namjestite birač programa na Off (isključeno), izvucite strujni utikač.

1. Olabavite obujmicu na crijevu, oprezno odvucite odvodno crijevo (ostatak vode).
2. Očistite odvodno crijevo i nastavak sifona.
3. Nataknite odvodno crijevo na svoje mjesto i učvrstite priključak obujmicom na crijevu.



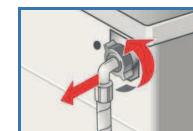
Začepljeno je sito u dovodu vode

Opasnost od strujnog udara!

Nemojte uroniti sigurnosnu napravu Aqua-Stop u vodu (posjeduje električni ventil).

Smanjivanje tlaka vode u dovodnom crijevu:

1. Zatvorite slavinu za vodu!
2. Odaberite bilo koji program (osim Rinse / Spin (ispiranje / centrifugiranje) // Empty (ispumpavanje)).
3. Odaberite Start/Pause (start/stanka). Pustite program da radi oko 40 sekunda.
4. Namjestite birač programa na Off (isključeno). Izvucite strujni utikač.
5. Čišćenje sita:
 - Ovisno o modelu:
Skinite crijevo sa slavine za vodu.
Očistite sito uz pomoć četkice.
 - ili kod modela Standard i Aqua-Secure:
Skinite crijevo na stražnjoj strani stroja, izvadite sito uz pomoć klješta i očistite ga.
 - Priklučite crijevo i provjerite nepropusnost.



Što uraditi ako ...

Voda curi iz stroja	<ul style="list-style-type: none">- Ispravno pričvrstite/zamijenite odvodno crijevo.- Čvrsto zategnjte vijčani spoj crijeva za dovod vode.
Nema dovoda vode. Nije ispran deterdžent iz komore.	<ul style="list-style-type: none">- Niste odabrali  Start/Pause (start/stanka)?- Slavinu za vodu nije otvorena?- Moguće je da je sito začepljeno? Čišćenje sita → stranica 10.- Dovodno je crijevo savijeno ili priklješteno?
Ne mogu se otvoriti vrata stroja.	<ul style="list-style-type: none">- Aktivna je sigurnosna funkcija. Pričekajte oko 2 minute.- Odabrali ste  (bez završnog centrifugiranja)? → stranica 3,4.
Program ne počinje.	<ul style="list-style-type: none">- Odabrali ste  Start/Pause (start/stanka)?- Zatvorena su vrata stroja?
Ne izbacuje se sapunica.	<ul style="list-style-type: none">- Odabrali ste  (bez završnog centrifugiranja)? → stranica 3,4.- Očistite pumpu za sapunicu → stranica 10.- Očistite ispusnu cijev i/ili odvodno crijevo.
Ne vidi se voda u bubenju.	<ul style="list-style-type: none">- Nije pogreška - voda je ispod područja koje je vidljivo.
Učinak centrifugiranja nije zadovoljavajući. Rublje je mokro/prevlažno.	<ul style="list-style-type: none">- Nije pogreška - Sustav za kontrolu ravnoteže je prekinuo centrifugiranje, neravnomjerna raspodjela rublja. Raspodjelite male i velike komade rublja u bubenju.- Odabrali ste  (rublje koje se lako glaća)? → stranica 5.- Odabrali ste preniski broj okretaja? → stranica 5.
Pokretanje centrifuge u više pokušaja.	<ul style="list-style-type: none">- Nije pogreška - sustav za kontrolu ravnoteže izjednačuje neuravnoveženost .
Ostatak vode u komori sredstva za njegu.	<ul style="list-style-type: none">- Nije pogreška - ne umanjuje se djelovanje sredstva za njegu.- Po potrebi očistite umetak → stranica 9.
Neugodni miris u perilici.	<ul style="list-style-type: none">- Izvršite program i Cottons (pamuk) 90 °C bez rublja. Za to primijenite univerzalni deterdžent.
Žmiga pokazna žarulja  (pranje). Pjena moguće izlazi iz ladice za sredstvo za pranje.	<ul style="list-style-type: none">- Upotrijebljeno previše sredstva za pranje rublja? 1 žlicu umekšivača rublja izmijesati s ½ litre vode te dodati u odjel II (ne kod Outdoor tkanine i odjeće punjene perjem!).- Kod slijedećeg pranja smanjite doziranje deterdženta.
Velika buka, vibracije i "šetanje" kod centrifugiranja.	<ul style="list-style-type: none">- Jeste li učvrstili nožice stroja? Učvrstite nožice stroja → upute o postavljanju stroja.- Jeste li uklonili transportne osigurače? Uklonite transportne osigurače → upute o postavljanju stroja.
Šumovi tijekom centrifugiranja i ispumpavanja.	<ul style="list-style-type: none">- Očistiti pumpu za izbacivanje lužine → stranica 10.
Prikazne žarulje ne funkcioniраju za vrijeme rada.	<ul style="list-style-type: none">- Prekid struje?- Izbačeni osigurači? Uključite/zamijenite osigurače.- Ako se smetnja ponovo javlja, pozovite servisnu službu.
Tijek programa duži je nego obično.	<ul style="list-style-type: none">- Nije pogreška - Sustav za kontrolu ravnoteže izjednačuje neuravnoveženost raspodjeljujući rublje više puta.- Nije pogreška - aktivan je sustav za kontrolu pjene - uključuje se još jedan postupak ispiranja.
Ostaci deterdženta na rublju.	<ul style="list-style-type: none">- Pojedine vrste deterdženata bez fosfata posjeduju sastojke koji se ne otapaju u vodi.- Odaberite  Rinse /  Spin (ispiranje / centrifugiranje) ili isčetkajte rublje nakon pranja.
Ako ne možete sami ukloniti smetnju (isključiti/uključiti) ili ako je potreban popravak:	<ul style="list-style-type: none">- Namjestite birač programa na Off (isključeno) i izvucite strujni utikač iz utičnice.- Zatvorite slavinu za vodu i pozovite servisnu službu → upute o postavljanju stroja.



Perilica rublja

hr Upute za uporabu